

VORTEX

SECTION 1: IDENTIFICATION

Identificateur du produit	VORTEX
Famille du produit	Prêt à utiliser
Usage recommandé	Nettoyant pour cuvette et urinoir.
Restrictions d'utilisation	Pour usage industriel/professionnel seulement.
Identificateur du fabricant/fournisseur	Groupe Parall Inc. 2970 Bergman Laval, Québec, H7L 3P4 Canada 450-687-6666 or/ou 1-800-661-6660 www.parall.ca
Numéro de téléphone d'urgence	non disponible

SECTION 2: IDENTIFICATION DES DANGERS

Classifié selon le Règlement sur les produits dangereux du Canada (SIMDUT 2015).

Classification

Matières corrosives pour les métaux - catégorie 1; Toxicité aiguë (orale) - catégorie 4; Toxicité aiguë (inhalation) - catégorie 1; Corrosion cutanée - catégorie 1; Lésions oculaires graves - catégorie 1; Toxicité pour certains organes cibles - Exposition unique - catégorie 3

Éléments d'étiquetage



Mention d'avertissement :
Danger

Mention(s) de(s) danger(s) :

Peut être corrosif pour les métaux.

Provoque de graves brûlures de la peau et de graves lésions des yeux.

Provoque de graves lésions des yeux.

Nocif si inhalé.

Mortel en cas d'ingestion.

Peut irriter les voies respiratoires.

Conseil(s) de prudence :

Prévention :

Identificateur du produit : VORTEX - Ver. 1

Date de préparation : le 26 juin, 2019

Date de la plus récente version révisée : le 19 novembre, 2018

FDS No. : 0012

Page 01 de 08

Conserver uniquement dans l'emballage d'origine.

Ne pas respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols.

Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage.

Se laver soigneusement les mains et la peau après avoir manipulé.

Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé.

[Lorsque la ventilation du local est insuffisante] porter un équipement de protection respiratoire (un appareil de protection respiratoire à épuration d'air à masque complet approuvé NIOSH et muni d'une cartouche contre les gaz acides).

Ne pas manger, boire ou fumer en manipulant ce produit.

Intervention :

EN CAS D'INGESTION : Rincer la bouche. Ne PAS faire vomir.

Appeler immédiatement un Centre antipoison ou un médecin.

EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés.

Rincer la peau à l'eau ou se doucher.

Appeler immédiatement un Centre antipoison ou un médecin.

EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.

Appeler immédiatement un Centre antipoison ou un médecin.

EN CAS D'INHALATION : Transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer.

Appeler immédiatement un Centre antipoison ou un médecin.

Laver les vêtements contaminés avant réutilisation.

Absorber toute substance répandue pour éviter qu'elle attaque les matériaux environnants.

Stockage :

Stocker dans un endroit bien ventilé. Maintenir le récipient fermé de manière étanche.

Stocker dans un récipient résistant à la corrosion avec doublure intérieure résistante à la corrosion.

Garder sous clef.

Élimination :

Ne pas réutiliser le contenant vide.

Éliminer le contenu et le récipient conformément à la réglementation locale, régionale, nationale et internationale.

Autres dangers

Inconnu.

SECTION 3: COMPOSITION/INFORMATION SUR LES INGRÉDIENTS

Mélange :

Nom chimique	Numéro de CAS	%	Autres identificateurs	Autres noms
Acide chlorhydrique	7647-01-0	10-30	aucun	aucun

Notes

Concentrations sont exprimées en % poids/poids.

SECTION 4: PREMIERS SOINS

Mesures de premiers soins

Inhalation

Transporter à l'air frais. Garder au repos dans une position confortable pour respirer. Appeler immédiatement un Centre antipoison ou un médecin.

Contact avec la peau

Retirer les vêtements, les chaussures et les articles de cuir (p. ex. bracelets de montre, ceintures) contaminés. Rincer immédiatement, doucement et en profondeur à l'eau tiède avec un savon doux pendant 15 à 20 minutes. Appeler immédiatement un Centre antipoison ou un médecin.

Contact avec les yeux

Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si

Identificateur du produit : VORTEX - Ver. 1

FDS No. : 0012

Date de préparation : le 26 juin, 2019

Date de la plus récente version révisée : le 19 novembre, 2018

Page 02 de 08

elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Appeler immédiatement un Centre antipoison ou un médecin.

Ingestion

Rincer la bouche avec de l'eau. Ne pas faire vomir. Appeler immédiatement un Centre antipoison ou un médecin.

Symptômes et effets les plus importants, qu'ils soient aigus ou retardés

En cas de contact avec les yeux : le contact cause de graves brûlures accompagnées de rougeurs, de gonflement, de douleur et d'une vision floue. Des dommages permanents, y compris la cécité, pourraient en résulter. La vapeur irrite aussi les yeux. En cas de contact avec la peau : peut brûler la peau. Peut causer des cicatrices permanentes. En cas d'inhalation et/ou en cas d'ingestion : en cas d'inhalation : peut irriter la bouche, la gorge et l'estomac. En cas d'ingestion : peut brûler les lèvres, la langue, la gorge et l'estomac.

Prise en charge médicale immédiate ou d'un traitement spécial

Instructions particulières

Contient environ 20% d'acide chlorhydrique.

SECTION 5: MESURES À PRENDRE EN CAS D'INCENDIE

Agents extincteurs

Agents extincteurs appropriés

Non combustible. Utiliser un agent extincteur approprié à l'incendie environnant. Dioxyde de carbone, poudre chimique sèche.

Agents extincteurs inappropriés

Eau. N'utilisez pas de jet d'eau comme extincteur, cela pourrait propager l'incendie.

Dangers spécifiques du produit

Peut s'accumuler en quantités dangereuses au plafond et à la partie supérieure des espaces clos, ce qui crée un risque pour la santé.

Équipements de protection spéciaux et précautions spéciales pour les pompiers

Prendre d'extrêmes précautions. Combattre l'incendie à partir d'une distance sécuritaire ou d'un endroit protégé. Comme lors de tout incendie, porter un appareil respiratoire autonome à la demande de pression, approuvé par NIOSH ou équivalent et un équipement de protection complet.

SECTION 6: MESURES À PRENDRE EN CAS DE DÉVERSEMENT ACCIDENTEL

Précautions individuelles, équipements de protection et mesures d'urgence

Utiliser l'équipement de protection individuel recommandé à la Section 8 de la présente fiche de données de sécurité. Augmenter la ventilation de la zone ou déplacer le récipient non étanche vers une zone bien aérée et sécuritaire. Ne pas toucher les récipients endommagés ou le produit déversé à moins de porter un équipement de protection approprié.

Précautions relatives à l'environnement

Il est bon de prévenir des rejets dans l'environnement. Empêcher la pénétration dans les égouts, le sol, ou les cours d'eau. Si le déversement se produit dans un bâtiment, empêcher le produit d'entrer dans les drains, les systèmes de ventilation et les espaces clos.

Méthodes et matériaux pour le confinement et le nettoyage

Contenir et absorber le déversement avec un absorbant qui ne réagit pas avec le produit déversé. Absorbant neutre placer l'absorbant utilisé dans des récipients appropriés scellés et étiquetés en vue de leur élimination. Rincer la zone du déversement.

SECTION 7: MANUTENTION ET STOCKAGE

Précautions relatives à la sûreté en matière de manutention

Porter un équipement de protection individuelle afin d'éviter tout contact direct avec ce produit chimique. Éviter tout contact avec les yeux, la peau ou les vêtements. Ne pas inhaler ce produit. Éviter de produire de la vapeur ou des

Identificateur du produit : VORTEX - Ver. 1

FDS No. : 0012

Date de préparation : le 26 juin, 2019

Date de la plus récente version révisée : le 19 novembre, 2018

Page 03 de 08

brouillards.

Conditions de sûreté en matière de stockage

Stocker dans une zone ayant les caractéristiques suivantes : bien ventilé, frais, isolé des matériaux incompatibles (voir la Section 10 : Stabilité et réactivité). À l'abri de la lumière directe du soleil et de la chaleur et des sources d'inflammation.

SECTION 8: CONTRÔLE DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE

Paramètres de contrôle

Nom chimique	ACGIH® TLV®		OSHA PEL		AIHA® WEEL®	
	TWA	STEL [C]	TWA	Valeur plafond	TWA 8h	TWA courte durée [C]
Acide chlorhydrique		2 ppm		5 ppm		

Contrôles d'ingénierie appropriés

La ventilation générale est habituellement adéquate. Utiliser un système de ventilation par aspiration à la source, si la ventilation générale ne suffit pas à contrôler la quantité de produit dans l'air. Prévoir une douche oculaire et une douche d'urgence s'il existe des risques de contact ou d'éclaboussures.

Mesures de protection individuelle

Protection des yeux et du visage

Porter des lunettes de protection contre les produits chimiques et écran facial si le contact est possible.

Protection de la peau

Porter des vêtements de protection contre les produits chimiques (p. ex. gants, tabliers, bottes).

Protection des voies respiratoires

Habituellement non requis lorsqu'on travaille avec de petites quantités. Porter un appareil de protection respiratoire à épuration d'air à masque complet approuvé NIOSH et muni d'une cartouche contre les gaz acides.

SECTION 9: PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

Propriétés physiques et chimiques de base

Apparence	Liquide blanc Opaque.
Odeur	Âcre
Seuil olfactif	0.3 ppm Cause de la fatigue olfactive.
pH	< 1
Point de fusion/Point de congélation	Sans objet (fusion); -30 °C (congélation)
Point initial d'ébullition et domaine d'ébullition	> 100 °C
Point d'éclair	Sans objet
Taux d'évaporation	Pas disponible
Inflammabilité (solides et gaz)	Sans objet
Limites supérieures/inférieures d'Inflammabilité ou d'Explosibilité	Sans objet (supérieure); Sans objet (inférieure)
Tension de vapeur	84 mm Hg à 20 °C
Densité de vapeur	Sans objet
Densité relative (eau = 1)	1.110
Solubilité	Miscible en toute proportion dans l'eau; Pas disponible (dans d'autres liquides)
Coefficient de partage n-octanol/eau	Sans objet

Identificateur du produit : VORTEX - Ver. 1

FDS No. : 0012

Date de préparation : le 26 juin, 2019

Date de la plus récente version révisée : le 19 novembre, 2018

Page 04 de 08

Température d'auto-inflammation Sans objet
Température de décomposition Pas disponible
Viscosité Pas disponible (cinématique); Pas disponible (dynamique)

Autres informations

Autre propriété physique 1 non combustible

SECTION 10: STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

Réactivité

Non réactif dans des conditions normales d'utilisation.

Stabilité chimique

Habituellement stable.

Risque de réactions dangereuses

Une polymérisation dangereuse ne se produit pas.

Conditions à éviter

Exposition prolongée à de hautes températures. Ne pas mélanger avec d'autres produits chimiques. Matières incompatibles.

Matériaux incompatibles

Amines (p. ex. triéthylamine), métaux (p. ex. aluminium). Permanganates, bases, fluor, disiliciure d'hexalithium. Corrosif pour : alliages d'aluminium, cuivre, fer, nickel, argent, zinc. Manganèse et leurs alliages.

Produits de décomposition dangereux

Chlorure d'hydrogène, chlore, gaz hydrogène.

SECTION 11: DONNÉES TOXICOLOGIQUES

Voies d'exposition probables

Contact oculaire; contact avec la peau; inhalation; ingestion.

Toxicité aiguë

Nom chimique	CL50	DL50 (orale)	DL50 (cutanée)
Acide chlorhydrique	3124 ppm (rat) (1 heure d'exposition)	900 mg/kg (lapin)	5010 mg/kg (lapin)

ETA oral = 3913 mg/kg

ETA dermal = 21782 mg/kg

Corrosion/Irritation cutanée

Provoque des brûlures de la peau et des lésions oculaires graves.

Lésions oculaires graves/Irritation oculaire

Provoque des lésions oculaires graves.

Toxicité pour certains organes cibles - Exposition unique

Inhalation

Les vapeurs et le brouillard vont irriter la gorge et le système respiratoire et provoquer la toux.

Absorption par la peau

Provoque des brûlures de la peau.

Ingestion

Identificateur du produit : VORTEX - Ver. 1

FDS No. : 0012

Date de préparation : le 26 juin, 2019

Date de la plus récente version révisée : le 19 novembre, 2018

Page 05 de 08

Nocif si avalé. L'ingestion peut provoquer des brûlures aux lèvres, à la cavité buccale, aux voies aériennes supérieures, à l'œsophage et éventuellement au tube digestif.

Danger par aspiration

Aucun renseignement trouvé.

Toxicité pour certains organes cibles - Expositions répétées

Peut causer irritation de l'appareil respiratoire. Peut causer des lésions des voies respiratoires.

Sensibilisation respiratoire ou cutanée

Aucun renseignement n'a été trouvé.

Cancérogénicité

Aucune mention spécifique.

Signification des abréviations

ACGIH® = American Conference of Governmental Industrial Hygienists.

CIRC = Centre International de Recherche sur le Cancer.

NTP = National Toxicology Program.

OSHA = Occupational Safety and Health Administration des États-Unis.

Toxicité pour la reproduction

Développement de la progéniture

Aucun renseignement n'a été trouvé.

Fonction sexuelle et la fertilité

N'est pas réputé pour causer des effets sur les fonctions sexuelles ou la fertilité.

Mutagénicité sur les cellules germinales

Aucun renseignement n'a été trouvé.

Effets d'interaction

Aucun renseignement n'a été trouvé.

Autres informations

ETA = Estimation de la Toxicité Aigue.

Calculée par une fonction de Canwrit selon le livre violet du SGH (chapitre 3.1)

SECTION 12: DONNÉES ÉCOLOGIQUES

En raison du faible pH de ce produit, on s'attendrait à ce qu'il produise une écotoxicité significative lors d'une exposition à des organismes aquatiques et à des systèmes aquatiques.

Persistance et dégradation

Aucun renseignement n'a été trouvé.

Potentiel de bioaccumulation

Aucun renseignement n'a été trouvé.

Mobilité dans le sol

Aucun renseignement n'a été trouvé.

Autres effets nocifs

Aucun renseignement disponible.

SECTION 13: DONNÉES SUR L'ÉLIMINATION

Les méthodes d'élimination

Ne pas réutiliser les récipients vides. Éliminer le contenu et le récipient conformément à la réglementation locale, régionale, nationale et internationale. Ne pas jeter dans les égouts sur le sol ou dans un plan d'eau.

Identificateur du produit : VORTEX - Ver. 1

FDS No. : 0012

Date de préparation : le 26 juin, 2019

Date de la plus récente version révisée : le 19 novembre, 2018

Page 06 de 08

SECTION 14: INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

Réglementation	Numéro ONU	Désignation officielle de transport	Classe(s) de danger relative(s) au transport	Groupe d'emballage
TMD au Canada	1760	Liquide corrosif, N.S.A., (Acide chlorhydrique en solution)	8	II

Précautions spéciales Veuillez noter : Conformément à l'exemption du TMD 1.17 Exemption relative aux quantités limitées. Quantité limitée 1L

SECTION 15: INFORMATIONS SUR LA RÉGLEMENTATION

Réglementation relative à la sécurité, à la santé et à l'environnement

Canada

Ce produit a été répertorié conformément aux critères de danger établis par le Règlement sur les produits contrôlés et la FDS contient tous les renseignements exigés par le Règlement sur les produits contrôlés.

Liste intérieure des substances (LIS)/liste extérieure des substances (LES)

Inscrit sur la LIS.

SECTION 16: AUTRES INFORMATIONS

FDS préparée par Services Techniques Groupe Parall Inc.

Date de préparation le 26 juin, 2019

Date de la plus récente version révisée le 19 novembre, 2018

Signification des abréviations

CL 50 = concentration létale
DL 50 = dose létale
PEL = limite d'exposition admissible. (Limite OSHA HCS)
TLV = valeur limite seuil (limite ACGIH)
TWA = Moyenne pondérée dans le temps
STEL [C] = limite d'exposition à court terme [plafond]
OSHA = Administration de la sécurité et de la santé au travail (États-Unis)
ACGIH® - Conférence américaine des hygiénistes industriels gouvernementaux
AIHA® = AIHA® Guideline Foundation
HSDB® = banque de données sur les substances dangereuses
CIRC = Centre international de recherche sur le cancer
NIOSH = Institut national pour la sécurité et la santé au travail
NTP = Programme national de toxicologie
RTECS® = Registre des effets toxiques des substances chimiques
CNESST = Comité sur les normes, l'équité, la santé et la sécurité au travail (Québec)

Références

Base de données CHEMINFO. Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail (CCHST).
Base de données NIOSH Pocket Guide. National Institute for Occupational Safety and Health.
Accessible via le Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail (CCHST). Base de données Registry of Toxic Effects of Chemical Substances (RTECS®) database. Dassault Systèmes/BIOVIA ("BIOVIA"). Accessible via le Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail (CCHST). Site CNESST www.csst.qc.ca/prevention/reptox.

Avis

Les informations de cette fiche de données de sécurité sont, à notre connaissance, exactes selon nos informations et convictions, exactes à la date de publication. Ces informations sont

Identificateur du produit : VORTEX - Ver. 1

FDS No. : 0012

Date de préparation : le 26 juin, 2019

Date de la plus récente version révisée : le 19 novembre, 2018

Page 07 de 08

fournies à titre indicatif pour la manipulation, l'utilisation, la transformation, le stockage, le transport, la mise au rebut et la mise au rebut du produit en toute sécurité. Elles ne doivent en aucun cas être considérées comme une garantie ou un standard de qualité. Tous les matériaux peuvent présenter des risques inconnus et doivent être utilisés avec prudence. Bien que certains dangers soient décrits dans les présentes, nous ne pouvons garantir qu'il s'agit des seuls dangers existants.

Identificateur du produit : VORTEX - Ver. 1

FDS No. : 0012

Date de préparation : le 26 juin, 2019

Date de la plus récente version révisée : le 19 novembre, 2018

Page 08 de 08